

ROTOMETAL 15

YEAR
ANNIVERSARY

Catalogue
produits
2021/2022



A propos de nous

Rotometal est le leader parmi les fournisseurs d'outils rotatifs européens . Plus de 15 ans d'expérience nous ont permis d'accumuler un savoir-faire inestimable qui nous a permis d'avoir une position forte sur un marché extrêmement exigeant.

Le but de Rotometal est d'avoir une croissance continue et durable. Notre mission est de fournir des outils de très haute qualité à un prix compétitif et ce dans les meilleurs délais.





Nos forces

Poste de découpe • technique de découpe
Technique d'impression • accessoires

Nos clients sont principalement des imprimeurs, mais également les plus importants fabricants de machines d'impression et de façonnage. La majeure partie de la production est exportée, mais une partie reste en Pologne. Une production bien organisée, une qualité constante des produits à chaque stade de la production, des prix compétitifs, nous ont permis de rivaliser avec les plus grands fournisseurs mondiaux de ce type d'outils

Nos forces sont:

- Capacité à conclure des partenariats sur le long terme avec nos clients
- Utilisation des techniques de fabrication les plus adaptées
- Engagement important dans l'innovation
- Service de conception et d'ingénierie interne
- Parc machine équipé de machines-outils à commande numérique modernes
- Délais de livraison courts

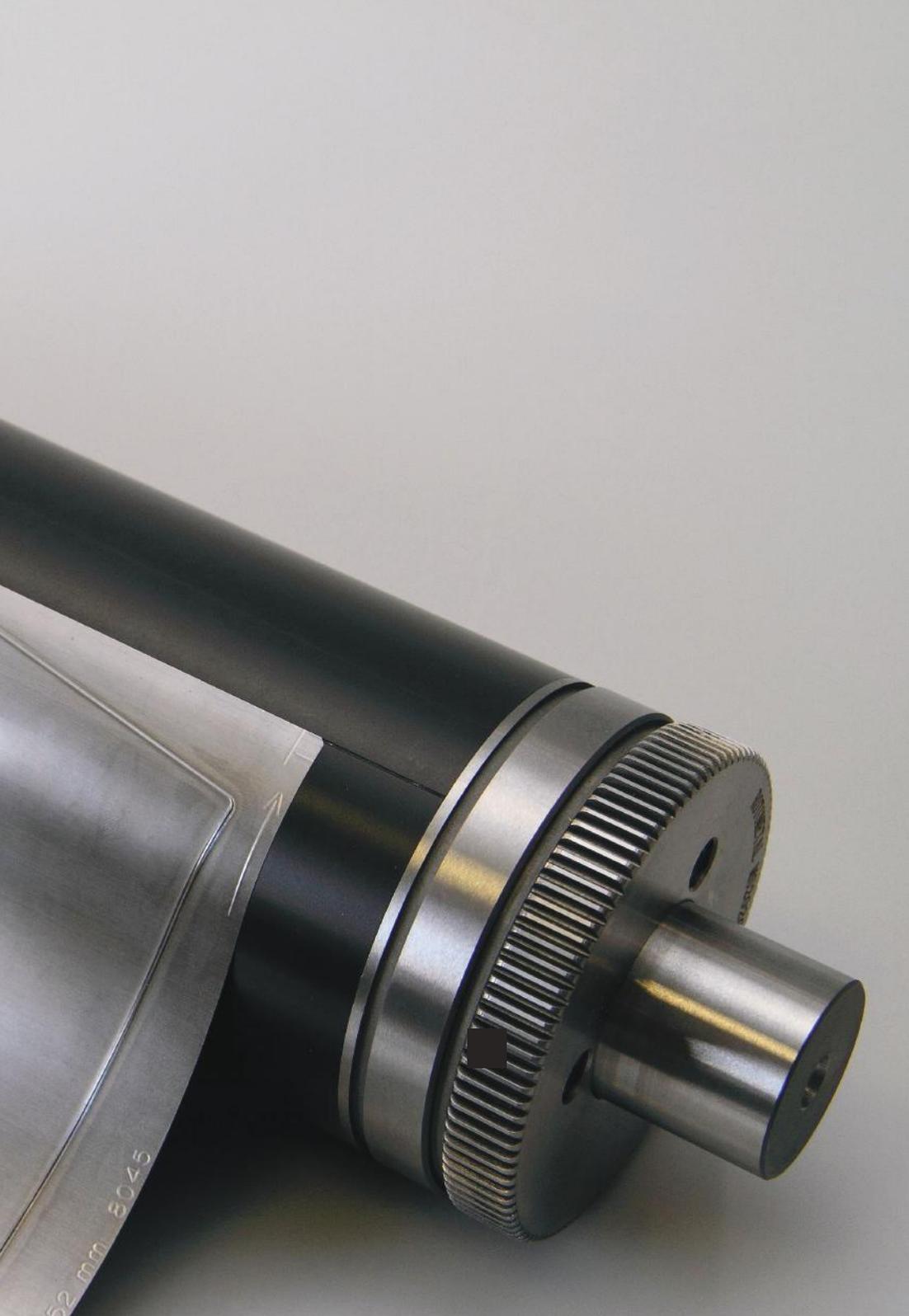
NEW!

Cylindres magnétiques **IMAG**

Les cylindres magnétiques IMAG ont été conçus pour optimiser leurs performances d'utilisation en vous garantissant:

- ✓ Poids réduit qui facilite l'installation du cylindre à la machine et simplifie sa préparation au travail.
- ✓ Construction allégée qui permet de prolonger la durée de vie du cylindre et du pignon en réduisant également la charge sur les composants de la machine et les outils associés
- ✓ Moins de risque d'endommager la partie magnétique en cachant des aimants délicats à l'intérieur du corps
- ✓ Surface anodisée qui permet une protection contre les rayures
- ✓ Économies en termes de réduction des coûts de transport et de la consommation d'énergie grâce à la réduction du poids du cylindre





Détails techniques

CORPS

- Corps en aluminium
- Surface anodisée
- Dureté du revêtement autour de 500HV
- Aimants placés à l'intérieur

CHEMINS DE ROULEMENT

- Chemins de roulement trempés d'une dureté de 60 +/- 2HRC

PIGNON

- Standard
- Fraisé

AVANTAGES

- Réduction du poids du cylindre.
- Les aimants sont cachés à l'intérieur du cylindre.
- Protection de la surface contre les rayures.
- Optimiser les performances des outils.

NEW!

Manchon d'impression **CRO Sleeve GF**

Les manchons d'impression CRO sont une innovation en matière de cylindres d'impression.

Ultralégers, ils sont fabriqués avec des matériaux composites qui peuvent être combinés avec de l'aluminium et d'autres matériaux tels que le PET, le polyuréthane ou le polyester utilisant les techniques modernes de construction liées à chaque élément du manchon.

Spécifications techniques

Élément de base - central

- Fabriqué en matériau en verre et résine époxy
- Haute résistance thermique
- Très grande stabilité dimensionnelle
- Possibilité de marquage d'information supplémentaire à l'intérieur

Matériau de compensation

- Vulkollan, très résistant et résilient
- Excellente élasticité, retour d'énergie jusqu'à 60%
- Protégé par une couche de résine renforcée

Impact des composants lors de l'utilisation des manchons sur le mandrin





Détails techniques

Composant pour la réduction de poids et la longévité de la surface

Couche de volume

- Nid d'abeille en PET ou XPS
- Haute résistance thermique et chimique
- Volume fermé - moins de résine
- Diminution du poids

Revêtement extérieur

- Fibre de verre saturé en résine colorée
- Possibilité de couleurs variées
- Haute dureté 80-90 ShD et stabilité dimensionnelle
- Haute résistance mécanique

Mejoramiento de durabilidad

Plus grande longévité

- Encoche spéciale
- Fraisée
- Colléprotectora

Composant sécurisé

- Diamètre extérieur précisément ajusté
- Haute résistance mécanique
- Les parties aluminium peuvent être traitées

NEW!

Cylindres porte-clichés **Antifriction**

Rotometal a développé un nouveau procédé pour le revêtement des cylindres d'impression:

ANTIFRICTION

Notre solution révolutionnaire combine et optimise les propriétés d'accroche et de glissement grâce à un revêtement spécial à base de Polimeroxid® qui est amalgamé avec un polymère LF4 spécifique sur l'épaisseur totale de traitement.

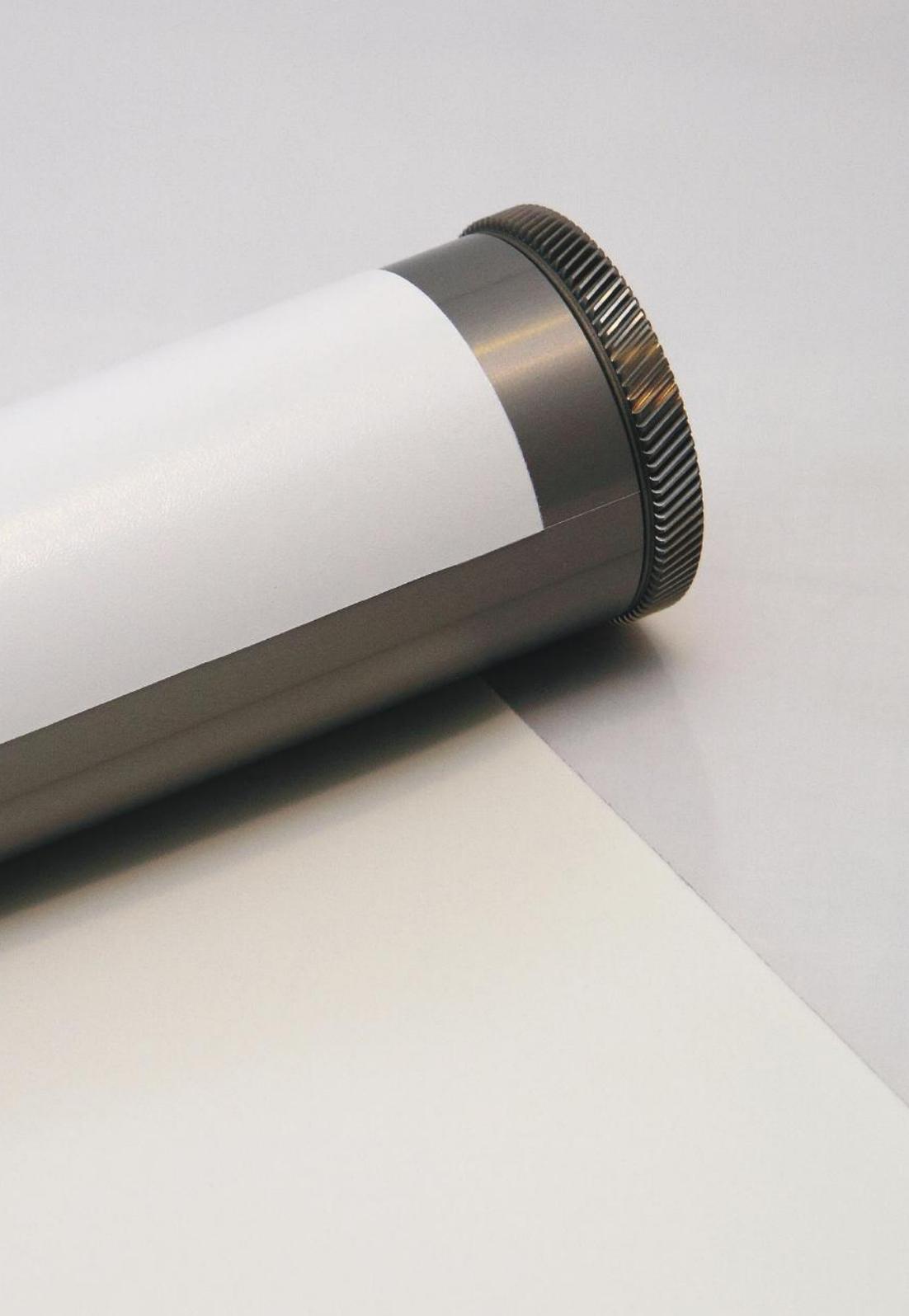
L'utilisation de ce procédé innovant dans la fourniture de vos cylindres permet une régularité exceptionnelle de la surface tout en assurant une haute dureté de 450 HV - 45 HRc de la matière aluminium utilisée.

Cette solution révolutionnaire nous permet de proposer des outils avec des performances inégalées, qui, par la conjugaison d'une haute dureté et adhérence optimale renforce notre leadership en outillage de façonnage.

Préparer le cylinder pour une impression n'a jamais été aussi simple.

Grâce au revêtement ANTIFRICTION la mousse double face immobilisant le cliché polymère est plus facile à changer d'où un gain de temps. ANTIFRICTION permet une meilleure efficacité et productivité maximum dans votre atelier.





Détails techniques

- Nouveau revêtement dur Polymeroxid®
- Homogénéité de surface
- Dureté de traitement 450HV - 45 HRc
- Parfaite tenue de l'adhésif
- Rapide changement de mousse sans résidu adhésive sur le corps de cylindre



Cylindres magnétiques

Des années d'expérience professionnelle, l'utilisation de matériaux de la plus haute qualité et de machines CNC modernes sont une garantie de la plus haute qualité et précision de fabrication.

ROTOMETAL fabrique des cylindres magnétiques d'une haute qualité. Des années d'expérience professionnelle, l'utilisation de matériaux de la plus haute qualité et de machines CNC modernes sont une garantie de la plus haute qualité et précision de fabrication. Selon la demande du client la conception peut être modifiée pour assurer des besoin spécifiques. Le corps du cylindre est fait en acier inoxydable qui permet une protection maximale contre la corrosion évitant une altération des aimants permettant une parfaite et égale adhérence de la plaque pendant son utilisation. Les chemins de roulement sont fabriqués en acier trempé d'une haute qualité supérieure à 60 HRC assurant une durée de vie maximum.





Détails techniques

- Le corps du cylindre est fait en acier inoxydable qui permet une protection maximale contre la corrosion évitant une altération des aimants permettant une parfaite et égale adhérence de la plaque pendant son utilisation. Les chemins de roulement sont fabriqués en acier trempé d'une haute qualité supérieure à 60 HRC assurant une durée de vie maximum.
- Le maintien optimal de la plaque de découpe est obtenu grâce à des aimants ferrites. Pour des travaux spéciaux et un plus grand maintien, des forts aimants néodymes sont préconisés ou ajoutés.
- Possibilité de la fabrication du cylindre avec des pions pour éviter que la plaque de découpe bouge.
- À la demande du client, pour réduire le poids, le corps peut être en aluminium ou évidés.
- Ligne de repère pour faciliter l'installation de la plaque de découpe.
- Précision maximale +/-0,01mm.
- Possibilité de régénération du cylindre.
- Délai de fabrication rapide.

Diamètre jusqu'à 360mm

Longueur maximale jusqu'à 2000mm

Poids maximale jusqu'à 300 kg

Contre-cylindre

ROTOMETAL propose des contre-cylindres d'une haute qualité d'acier. Pour garantir la plus grande précision de finition nous utilisons des machines CNC modernes.

Contre-cylindres d'une haute qualité d'acier. Pour garantir la plus grande précision de finition nous utilisons des machines CNC modernes. Une très grande précision de finition assure une meilleure constance d'utilisation, augmente la durée de vie, réduit l'usure du cylindre, des outils et de la machine.





Détails techniques

- A la demande du client peut être trempé par induction ou trempé à coeur
- Garantie dureté de 62+/-HRC
- Possibilité de diamètre variable sur la surface de travail

Cylindre porte-lames

Cylindres port-lames pour perforation, coupe et coupe transversale. Cylindre est équipé de lames trempées remplaçables.

ROTOMETAL propose des cylindres porte-lames pour perforation, coupe et coupe transversale. Cylindres sont équipés de lames trempées-rectifiées remplaçables. Le nombre de lames et leur disposition sont adaptés aux besoins de client et aux capacités technologiques.

- ✓ Précision de fabrication
- ✓ Configuration rapide
- ✓ Remplacement rapide et facile des lames
- ✓ Délai de fabrication rapide

Données techniques

- Deux types de lames sont proposés - pour coupe et perforation
- Disposition des lames adaptée aux besoins de client





Cylindres d'embossage

Les cylindres d'embossage à froid Rotometal utilisent tous les avantages de la technique d'embossage qui consiste à comprimer le matériau entre deux moules durs - une femelle et un mâle.

Les cylindres sont basés sur la méthode de l'embossage à sec, c'est-à-dire la création d'un motif tridimensionnel (3 D) dans le matériau gaufré en pressant une plaque afin de souligner le motif précédemment imprimé, par exemple une inscription, un logo ou tout élément décoratif.

Un avantage supplémentaire des cylindres Rotometal est que le pressage a lieu à température ambiante.

Cylindre porte-cliché

Grande précision de finition grâce à l'utilisation
des machines CNC modernes.

Nos cylindres d'impression sont fabriqués avec la plus grande précision grâce aux machines CNC modernes. Nos cylindres porte-clichés sont fournis avec des pignons standards mais pour une meilleure qualité d'impression les pignons peuvent être trempés ou réctifiés. L'utilisation de tuyaux avec une petite épaisseur de paroi réduit considérablement le poids de l'outil. Rotometal fabrique les porte-clichés pour toutes les machines d'impression.

- ✓ Grande précision de finition
- ✓ Rêvetement anti-rayures
- ✓ Lignes de repères horizontales ou verticales pour faciliter le montage des clichés
- ✓ Délai de fabrication rapide
- ✓ Service après-vente





Détails techniques

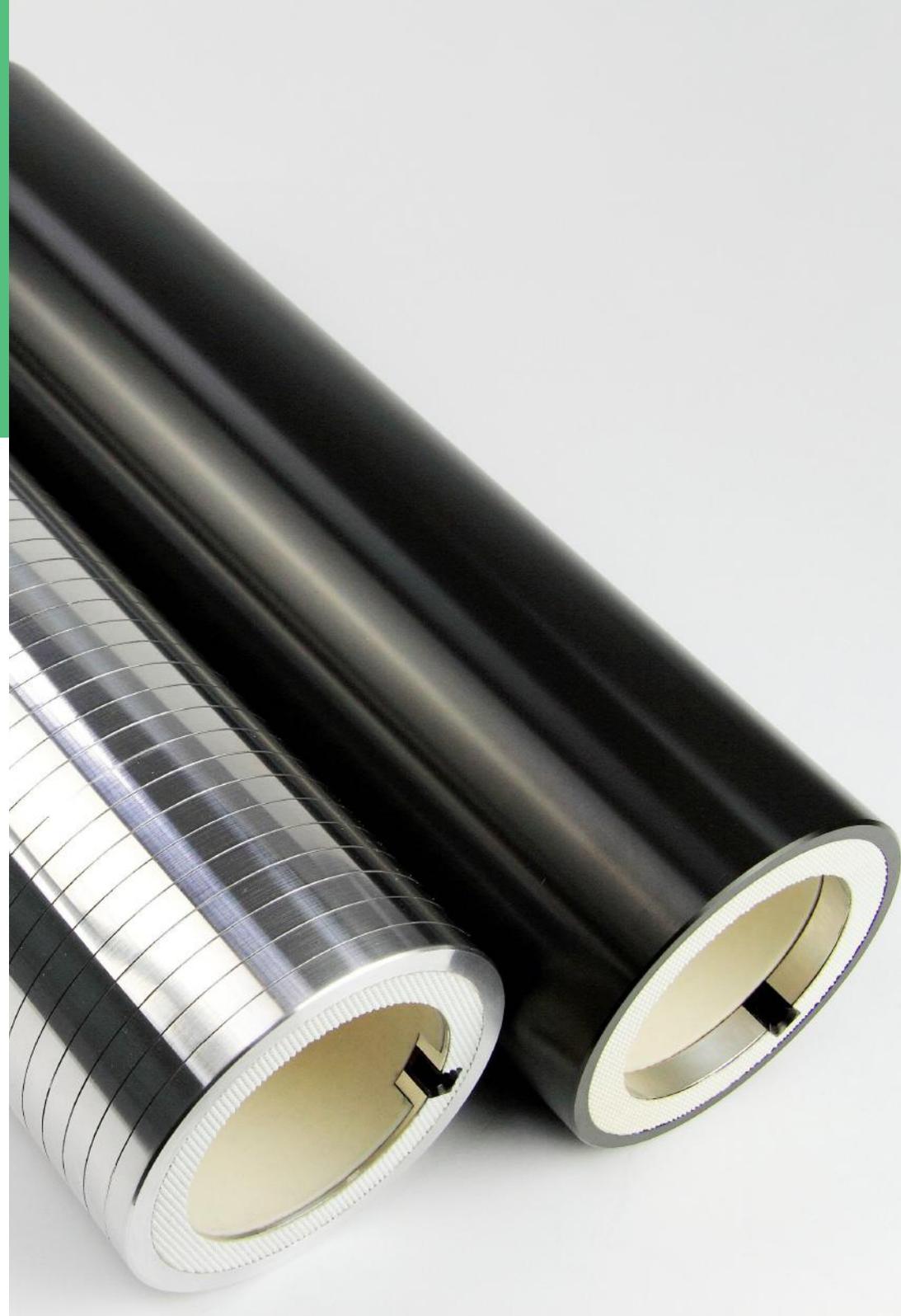
- Disponible en aluminium ou en acier
- La surface peut être anodisée protégeant contre les rayures
- La possibilité d'équiper le cylindre en pignons trempés ou réctifiés pour une meilleure qualité d'impression

Manchon porte-cliché **CRO Sleeve AL**

Rotometal fabrique des cylindres porte-clichés innovant type manchon. Grâce à leur construction précise et simple ils peuvent être une bonne alternative pour les porte-clichés traditionnels.

Détails techniques

- Fabriqués en aluminium ou polyuréthane
- Construction simple permettant le montage facile et rapide
- Grande précision de finition grâce à l'utilisation des matériaux de plus grande qualité
- Construction légère
- Durée de vie du corps interne
- Légèreté





Base pour **Anilox**

La longueur maximale est de 1350 mm
Diamètre de 80 à 200mm
Construction légère
Montage et démontage faciles
Pression de service 6-8 bar

La base pour anilox est finie avec des bagues en acier inoxydable pour une meilleure protection contre la corrosion.

Cylindre à air

Cylindres à air disponible avec adaptateur pour le montage facile des manchons en caoutchouc et manchons port-clichés. Cette solution permet un travail sur la surface entière du manchon et une impression en continue.

Cylindres à air disponible avec adaptateur pour le montage facile des manchons en caoutchouc et manchons port-clichés. Cette solution permet un travail sur la surface entière du manchon et une impression en continue.

Données techniques

- Construction simple permettant l'échange rapide et facile des manchons en caoutchouc et manchons porte-clichés
- Conceptions différentes en fonction du type de machine
- Fournis avec les bagues de montage pour sécuriser le positionnement du manchon
- Disponible avec adaptateur pour une alimentation à air facile



Porte-manchons de teintage

ROTOMETAL produit les manchons de teintage aussi connu sous le nom de cylindres de vernissage ou cylindres d'aplat.

Rotometal fournit des porte-manchons de teintage pour une large gamme des machines et selon la demande du client.

- Grande précision
- Délai de fabrication rapide

Chablons

Nous fournissons des chablons en aluminium standard ou anodisé

ROTOMETAL produit des chablons en aluminium standard ou anodisé. En appliquant les techniques de fabrication avancées nous pouvons proposer la meilleure qualité pour ce produit.

Données techniques

- Disponible pour la plupart des machines
- Conception différente en fonction du type de machine
- Délai de livraison rapide





Les paliers

Les paliers - sont des éléments indispensables d'un cylindre magnétique, contre-cylindre, cylindre de support, cylindre de pression à froid (embossage) ou porte-lames.

Pignons

Rotometal produit des pignons fraisés ainsi que trempés et rectifiés de la plus haute qualité.

ROTOMETAL produit des pignons fraisés ainsi que trempés et rectifiés de la plus haute qualité. Ils sont fabriqués sur les machines CNC modernes.





Détails techniques

- ✓ La possibilité de fabrication en acier mais également disponibles dans d'autres matières.
- ✓ Parfaite précision de finition permet d'utiliser les pignons pour tout type de machine même les plus modernes.
- ✓ Les pignons trempés et rectifiés pour porte-clichés garantissent une parfaite qualité d'impression.

Groupe de découpe

Une solution idéale adaptée pour des petites productions et échantillons. Disponible à commandes manuelles ou mécaniques.

Rotometal offre les groupes de découpes. C'est une solution idéale adaptée pour des petites productions et échantillons. Disponible à commandes manuelles et numériques. Dimensions conçues selon les besoins et les attentes des clients individuels

Données techniques

- la largeur et la configuration réalisées d'après les besoins particuliers du client
- tous les éléments fabriqués sur les machinés CNC de haute qualité
- peut-être utilisé comme un poste supplémentaire sur des machines existantes
- le bâti peut être fabriqué en acier ou en aluminium





Rotosetcontrol

Rotosetcontrol - Les manomètres servent à régler et surveiller la pression de coupe des outils rotatifs, assurant un processus efficace et contrôlé de coupe, d'entaillage ou de perforation.

Ce système facile permet aux opérateurs de machines de surveiller la force appliquée aux outils de poinçonnage sur des cadrans faciles à lire. La hauteur de la vis de réglage peut être facilement ajustée immédiatement après un changement de travail grâce au système de verrouillage rapide. La plage d'utilisation des manomètres est de 160 bar maximum. Afin de répondre aux attentes de nos clients, il est possible d'utiliser des manomètres avec une lecture en kN (max 12,5 kN)

Nous pouvons fournir un système de manomètres qui peut être installé ultérieurement sur la plupart des stations de découpe.

- ✓ Disponible para la mayoría de las máquinas
- ✓ Varios diseños según el tipo de máquina
- ✓ Reduce el desgaste y el daño a los cilindros y matrices flexibles causados por la aplicación de una presión excesiva

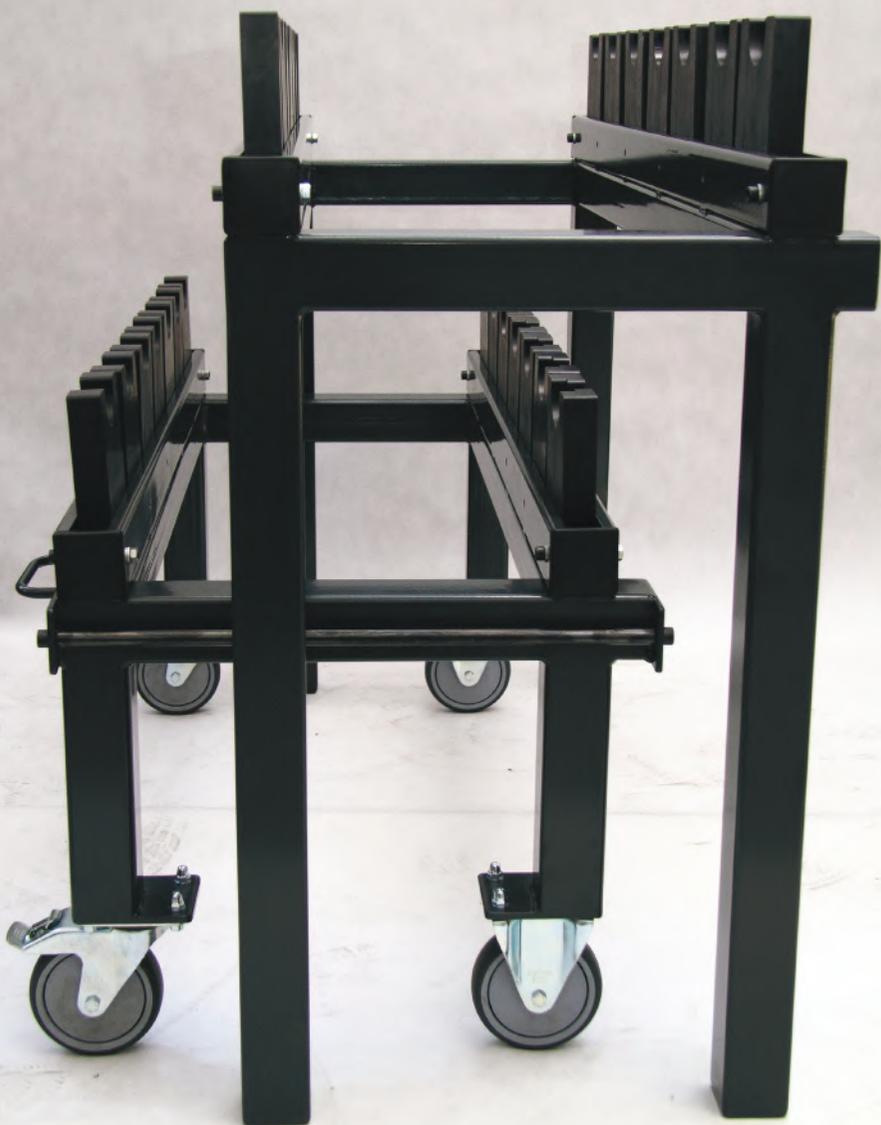
Stand **Mobile**

Conçu pour assurer un transport et un stockage sûrs des outils.

Ce type de solution permet une gestion efficace du temps de travail grâce à la possibilité de déplacer l'ensemble des outils en même temps. Les roues pivotantes durables et caoutchoutées facilitent les manœuvres, sont sans danger pour le sol sur lequel elles se déplacent et minimisent le risque d'endommagement du cylindre.

- accès facile et pratique aux outils
- possibilité d'ajuster les tailles
- transport sécurisé des cylindres
- identification facile des cylindres
- possibilité d'ajuster la structure en fonction des besoins
- transport facile jusqu'à 4 jeux de 10 cylindres
- identification rapide des différents types de cylindres
- accès facile aux outils





Stand **Fixe**

Des supports fixes sont recommandés partout où il est nécessaire de placer un grand nombre d'outils dans un petit espace ou dans des endroits d'accès difficile.

Cette solution minimise les risques de dommages dus aux collisions d'équipement sur le lieu de travail. L'accès aux outils est simple et pratique. Le rack installé au mur vous permet de définir en permanence un espace adapté pour le stockage des cylindres. La conception modulaire permet un réglage simple et rapide des tailles de crémaillère pour différentes tailles de vérins en fonction du type de machine.

- possibilité d'ajustement de la taille
- transport facile des outils lourds
- structure à deux niveaux
- accès facile aux cylindres
- possibilité d'ajuster la structure en fonction des besoins
- stockage facile des cylindres de différentes tailles
- possibilité d'ajustement de la taille
- identification facile des cylindres
- accès facile aux cylindres
- construction modulaire

ROTOMETAL
we are for print



Nous sommes
là pour les **imprimeurs**,
nous sommes **ROTOMETAL**



ROTOMETAL

Rotometal Sp. z o.o.
Jana III Sobieskiego 14
66-200 Świebodzin, Poland

Tel +33 7 49 99 17 25
Fax +48 68 459 46 06
biuro@rotometal.pl

www.rotometal.pl